



# الاتّحاد الدُولِي للاِتصالات

مكتب الاتصالات الراديوية  
(فاسخ مباشر رقم +41 22 730 57 85)

7 أكتوبر 2009

النشرة الإدارية  
CAR/283

## إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتّحاد

الموضوع: لجنة الدراسات 4 للاِتصالات الراديوية

- اقتراح الموافقة على مشروع مراجعة مسألة لقطاع الاتصالات الراديوية

اعتمدت لجنة الدراسات 4 للاِتصالات الراديوية أثناء اجتماعها المنعقد في 21 و 22 سبتمبر 2009، مشروع مراجعة مسألة لقطاع الاتصالات الراديوية واتفق على تطبيق إجراء القرار ITU-R 1-5 (انظر الفقرة 4.3) للموافقة على المسائل في الفترة الفاصلة بين جمعيات الاتصالات الراديوية.

وبالنظر إلى أحکام الفقرة 4.3 من القرار ITU-R 1-5، يرجى منكم إبلاغ الأمانة ([brsgd@itu.int](mailto:brsgd@itu.int)) بحلول 7 يناير 2010، ما إذا كانت إدارتكم توافق أم لا توافق على المقترن الوارد أعلاه.

وبعد المهلة المحددة أعلاه، ستبلغ نتائج هذا التشاور بموجب نشرة إدارية. وإذا تمت الموافقة على هذه المسألة، فسيكون لها نفس الوضع المنوه للمسائل التي توافق عليها جمعية الاتصالات الراديوية وتستصبح نصاً رسميًّا ينسب إلى لجنة الدراسات 4 للاِتصالات الراديوية (انظر: <http://www.itu.int/publ/R-QUE-SG04/en>).

فاليري تيموفيف

مدير مكتب الاتصالات الراديوية

الملحقات: 1

- مشروع مراجعة مسألة لقطاع الاتصالات الراديوية

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتّحاد

- أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 4 للاِتصالات الراديوية

- المنسقون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 4 للاِتصالات الراديوية

الملاحق

(المصدر: الوثيقة 4/87)

## مشروع مراجعة المسألة ITU-R 83-5/4\*\*

## الاستعمال الفعال للطيف الراديوي وتقاسم الترددات في الخدمة المتنقلة الساتلية

(2006-2002-1993-1992-1990-1988)

إن جمعية الاتصالات الادبية في الاتحاد الدولي للاتصالات،

اُذْ تَضَعُ فِي اعْتِبَارِهَا

- أ) أن هناك حاجة إلى إجراء دراسات في قطاع الاتصالات الراديوية لوضع مبادئ توجيهية للتقاسم في نطاق الخدمة المتنقلة الساتلية (MSS)؛

ب) أن المؤتمر الإداري العالمي للراديو لعام 1992 (WARC-92) والمؤتمرات العالمية اللاحقة للاتصالات الراديوية اعتمدت توزيعات جديدة للخدمة المتنقلة الساتلية؛

ج) أنه يجري العمل في استحداث تقنيات يمكنها أن تحسن استعمال الطيف؛

د) أن هناك نطاقات ترددات متقارنة موزعة على مختلف الخدمات المتنقلة الساتلية وخدمات أخرى مختلفة؛

ه) أن الخواص التشغيلية والتكنولوجية لنظام يدعم الخدمة المتنقلة الساتلية يمكن أن تختلف عن خواص الأنظمة المطبقة على وجه التحديد على الخدمة المتنقلة الساتلية للطيران والخدمة المتنقلة البرية الساتلية أو الخدمة المتنقلة البحرية الساتلية؛

و) أنه من أجل استعمال طيف الترددات الراديوية بكفاءة وتعليل إلى أدنى حد من التجهيزات التي تحملها الوحدات المتنقلة، قد تكون هناك ميزة عامة في إجراء تعديلات متقارنة أو متحاوررة للترددات من أجل الخدمات المتنقلة والخدمة المتنقلة الساتلية؛

ز) أن الخواص التشغيلية للمحطات الأرضية المتنقلة قد تتطلب تدابير تنسيق مختلفة عن تدابير التنسيق المستخدمة بالنسبة للخدمة الثابتة الساتلية؛

ح ز) أن الشبكات/الأنظمة الساتلية غير المستقرة بالنسبة إلى الأرض التي تنفذ توزيعات الخدمة المتنقلة الساتلية هذه يمكن أن تختلف باختلاف الكوكبات الساتلية وباختلاف الارتفاعات وزوايا الميل؛

ط ح) أن هناك توزيعات للخدمة المتنقلة الساتلية أرض - فضاء وفضاء - أرض في المدى 1 613,8 MHz 1 626,5 MHz؛

ط) أن استعمال أنظمة الخدمة المتنقلة الساتلية للاستقطاب المزدوج على التردد نفسه يمكن أن يحسن كفاءة استخدام المدار/الطيف،

\* ينبغي إحاطة ببيان لجنتنا الدراسات-4 و-5 و-6 التابعتان لقطاع الاتصالات الراديوية علمًا بهذه المسألة.

\*\* المسألة ITU-R 83-5/8 سابقًا.

تقرير دراسة المسألة المسائل التالية

- 1 ما هي نطاقات الترددات المفضلة من وجهة النظر التقنية والتشغيلية للوصلات من السواتل إلى المحطات الأرضية المتنقلة والوصلات من المحطات الأرضية المتنقلة إلى السواتل ضمن نطاقات الموزعة بالفعل على الخدمة المتنقلة الساتلية؟
- 2 ما هي مزايا وعيوب التقنيات التي تسهل تحسين استعمال الطيف، على سبيل المثال، التشفير الصوتي بمعدل منخفض، ومختلف تقنيات التشكيل، وما إلى ذلك؟
- 3 ما هي إمكانية تنفيذ تقاسم الترددات فيما بين الأنظمة وضمن الأنظمة في حالة الأنظمة المتنقلة الساتلية، وما هي معايير التقاسم الازمة لتنسيق الترددات؟
- 4 ما هي أكثر التقنيات ملاءمة لنظام الحزم النقطية الذي يوفر التوزيع المرن للترايدات وللقدرة على السواء إلى حزم السواتل مع تحقيق كفاءة استعمال الطيف الموزع للخدمة المتنقلة الساتلية في الوقت نفسه؟
- 5 ما هي الاستراتيجيات العملية لتحقيق الاستعمال الكافٍ للمدار المستقر بالنسبة إلى الأرض والترايدات الموزعة للخدمة المتنقلة الساتلية، مع إدراك أنه سيتم جعل بعض الشبكات/الأنظمة في وضع أمثل للتغطية الإقليمية، وجعل بعضها الآخر في وضع أمثل للتغطية العالمية؟
- 6 ما هي الاستراتيجيات العملية لاستعمال الطيف بكفاءة وإعادة استعماله من قبل الأنظمة الساتلية غير المستقرة بالنسبة إلى الأرض؟
- 7 ما هي إمكانية تقاسم الترددات بين الأنظمة المتنقلة الساتلية التي تستخدم مدارات غير مستقرة بالنسبة إلى الأرض، والأنظمة التي تستخدم المدار المستقر بالنسبة إلى الأرض؟
- 8 ما هي الآليات التي يمكن استعمالها لضمان كفاءة استخدام المدار المستقر بالنسبة إلى الأرض عندما تنفذ الأنظمة غير المستقرة بالنسبة إلى الأرض في نطاقات الترددات ذاتها؟
- 9 ما هي الآليات التي يمكن استعمالها لضمان كفاءة استعمال الطيف من قبل الأنظمة غير المستقرة بالنسبة إلى الأرض عندما تنفذ الأنظمة المستقرة بالنسبة إلى الأرض في نطاقات الترددات ذاتها؟
- 10 ما هي أساليب التنسيق، والمعطيات المدارية الازمة المتعلقة بالأنظمة الساتلية غير المستقرة بالنسبة إلى الأرض؟
- 11 ما هي آليات التداخل، وأساليب وإمكانيات الحساب، والحلول التقنية المتيسرة التي تسمح بالاستعمال الثنائي الاتجاه للنطاق 1613,8-1626,5 MHz؟
- 12 ما هي مخططات الاستقطاب التي يمكن أن تستعملها الخدمة المتنقلة الساتلية لتحسين كفاءة استخدام المدار/الطيف؟

تقرير كذلك

- 1 أن تدرج نتائج الدراسات سالفة الذكر في توصية أو أكثر و/أو في تقرير أو أكثر؛
- 2 أنه ينبغي إنجاز الدراسات سالفة الذكر بحلول عام 2007-2011.